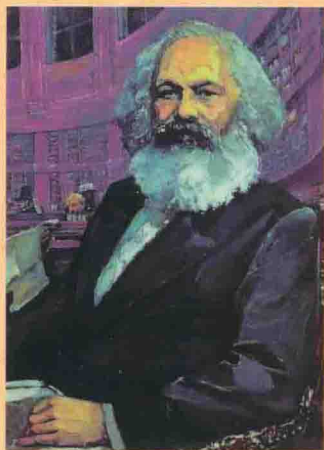


博雅经典阅读文丛



Das Kapital 资本论

[德] 卡尔·马克思 著 / 徐靖喻 译

 煤炭工业出版社

博雅经典阅读文丛



Das Kapital
资本论

[德] 卡尔·马克思 ◎著 / 徐靖喻 ◎译

煤炭工业出版社
· 北 京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

资本论 / (德) 马克思著; 徐靖喻译. -- 北京:
煤炭工业出版社, 2016

ISBN 978 - 7 - 5020 - 5276 - 8

I. ①资… II. ①马… ②徐… III. ①马克思著
作—马克思主义政治经济学 IV. ①A123

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 078022 号

资本论

著 者 (德) 马克思
译 者 徐靖喻
责任编辑 马明仁
封面设计 文贤阁

出版发行 煤炭工业出版社 (北京市朝阳区芍药居 35 号 100029)
电 话 010 - 84657898 (总编室)
010 - 64018321 (发行部) 010 - 84657880 (读者服务部)

电子信箱 cciph612@126.com

网 址 www.cciph.com.cn

印 刷 北京市松源印刷有限公司
经 销 全国新华书店

开 本 710mm × 1000mm¹/₁₆ 印张 47 字数 850 千字
版 次 2016 年 7 月第 1 版 2016 年 7 月第 1 次印刷
社内编号 8127 定价 80.00 元

版权所有 违者必究

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,本社负责调换,电话:010 - 84657880

C 目录

CONTENTS

第一卷 资本生产过程

第一篇 商品与货币	3
第一章 所谓商品	3
第二章 交换过程	30
第三章 货币或商品流通	34
第四章 货币的资本化	58
第二篇 绝对剩余价值的生产	74
第一章 劳动过程与价值增值过程	74
第二章 不变资本与可变资本	86
第三章 剩余价值率	93
第四章 劳动日	105
第五章 剩余价值率与剩余价值量	141
第三篇 相对剩余价值的生产	148
第一章 相对剩余价值的概念	148
第二章 合作	154
第三章 分工与制造业	162
第四章 机械与大工业	178
第五章 绝对剩余价值与相对剩余价值	209
第四篇 工资	216
第一章 劳动力价值（或价格）的工资化	216
第二章 计时工资	220
第三章 计件工资	225
第四章 工资之国民的差异	229

第五篇 资本的蓄积过程	233
第一章 单纯再生产	233
第二章 剩余价值的资本化	241
第三章 资本主义蓄积的一般法则	259
第四章 所谓原始积累	280

第二卷 资本的流通过程

第一篇 资本形态变化及其循环	305
第一章 货币资本的循环	305
第二章 循环过程的三个公式	327
第三章 流通的时间	340
第四章 流通的费用	345
第二篇 资本周转	358
第一章 周转时间与次数	358
第二章 固定资本与流动资本	360
第三章 预付资本的总周转	376
第四章 所谓劳动期间	379
第五章 生产时间	386
第六章 流通时间	391
第七章 可变资本的周转	397
第三篇 社会总资本的再生产与流通过程	414
第一章 前人对此问题的见解	414
第二章 简单再生产过程	432
第三章 积累与扩大再生产	462

第三卷 资本主义生产总过程

第一篇 剩余价值向利润的转化和剩余价值率向利润率的转化	489
第一章 成本价格与利润	489
第二章 利润率与剩余价值率	498
第三章 周转对利润率的影响	503

第四章 对不变资本的节约	507
第五章 价格变动的影响性	523
第二篇 平均利润	536
第一章 利润率的差别	536
第二章 平均利润率的形成	543
第三章 一般利润率的平均化	555
第三篇 趋向下降的利润率	571
第一章 关于规律	571
第二章 各种反作用力	583
第三章 规律的内部矛盾	589
第四篇 商品经营资本与货币经营资本	601
第一章 商品经营资本的内容	601
第二章 所谓商业利润	608
第三章 商人资本的周转及其对价格的影响	620
第四章 货币资本转化为货币经营资本	626
第五篇 生息资本与利润构成	630
第一章 所谓生息	630
第二章 利润的分割	640
第三章 企业主收入	646
第四章 信用资本	657
第五章 资本主义生产中的信用效果	668
第六章 高利贷资本	671
第六篇 地租	681
第一章 前言	681
第二章 级差地租概念	693
第三章 绝对地租概念	698
第四章 建筑地段与矿山地租及土地价格	712
第七篇 各种收入的源泉	717
第一章 资本—利息、土地—地租、劳动—工资的秘密	717
第二章 对生产过程的分析	726
第三章 分配的关系	735
第四章 关于阶级	740

第一卷

资本生产过程



第一篇 商品与货币

第一章 所谓商品

第一节 商品的二因素——使用价值与价值 (价值实体与价值量)

资本主义生产方式统治的社会财富，是以“庞大的商品堆积”为表现的，单个的商品是这种财富的元素形式。所以，我们的研究必须从分析商品开始。

一个商品，首先是一个外界的对象，一个靠自身属性来满足人的某种需求的物。这种需求无论性质如何，都是一样的。这物是怎么满足人类欲望的呢？是直接当作生活资料或是间接当作生产手段？我们在这里也是无须过问的。

一种有用物，都可从两个方面去观察，即质的方面与量的方面，如铁、纸等。每种有用物，都是许多性质的集合体，可在很多方面有效用。发现这些方面，从而发现有用物的这些效用是历史的工作。为有用物的分量发现社会公认的尺度，也是如此。商品尺度的多种多样，一方面由于所测量的对象有多种多样的性质，另一方面也由于世袭的习惯。

物的可利用性赋予了物的使用价值。这种可利用性并不是悬空的。它是由物体的属性来决定的，脱离了物体就不会继续存在。因此，就物体本身来说，比如铁、小麦、金刚石等，本身就是使用价值，也称为财物。商品的这种性质，与人获取它的使用属性所付出的劳动的量无关。在考察其

使用价值的时候，是在它们具有一定的量的前提下进行的，比如几只表、几尺布等。商品的使用价值也只是在使用或者消费中才得以实现。无论财富是以何种社会形式出现，构成财富的物质内容总是使用价值。而与此同时，在社会形式中，使用价值又是交换价值的物质承担者。

交换价值表现为两种使用价值相互交换的量的关系或者比例，这个比例在不同的时间地点也会不断改变。也就是说，交换价值是一种偶然的、纯粹相对的东西，商品有固有的、内在的交换价值就好像是一个矛盾。那我们就来讨论一下这个问题。

比如1公斤小麦，同 x 量的鞋油或者 y 量的绸缎等进行交换，交换的对象不同，交换的比例也会随之变化。所以，小麦的交换价值就有许多种。既然 x 量的鞋油和 y 量的绸缎等都是1公斤小麦的交换价值，那么， x 量的鞋油和 y 量的绸缎等就必定是能够互相代替的即等量的交换价值。

由此可知，一种商品的不同有效的交换价值可以表示一个等同的东西；交换价值只可以是能够与之相区别的某种内容的表现方式。

拿两种商品来说，例如小麦和铁。不管二者的交换比例如何，总是可以表示为一个等式，即1公斤的小麦 $=a$ 吨的铁。这个等式表示了在两种不同的物里面，例如在1公斤小麦和 a 吨铁里，共同存在着一种等量的东西。故此，二者必等于既非小麦也非铁的某种第三者。小麦与铁，只要同时是交换价值时，第三者必定可以代替这两者。

一个简单的几何学的案例，可以说明这一点。要确定并比较诸直线形的面积，我们把诸直线分成三角形。但三角形的面积又可以还原为与三角形不同的东西，即还原为底乘高之积。同样，商品的交换价值，也定然可以还原为一种共同的东西，它们各代表着共同东西的多量或少量。

而这种共同的东西不可能是商品的几何、物理、化学或者是别的自然属性。由于商品的物体属性只是就它们使商品具有可利用性，使商品成为使用价值而言的。除此之外，商品交换关系的显著特征在于商品的使用价值。在商品交换中，只要有适当的比例，一种使用价值就可以完全等同于其他任何一种使用价值。就像老巴尔本所说的：“只要有相等的交换价值，一种商品就和另一种商品一样。交换价值相等的物是没有任何区别的。”总之，就使用价值来说，商品有质的差别；就交换价值来说，商品只是在量上有差别，并不包含任何一个使用价值的元素。

假如忽略商品的使用价值，商品就只剩下一个属性，也就是劳动产

品。如果我们把劳动产品的使用价值抽去，也就是把那些使劳动产品成为使用价值的物质组成部分和形式抽去，那么房屋也不再是房屋，桌子将不再是桌子，纱也不再是纱，它们的一切可感觉到的属性也都将消失，它们不再是瓦匠劳动、木匠劳动、纺纱劳动——某种一定的生产劳动的产品了。随着劳动产品的使用价值的消失，体现在劳动产品中的各种劳动的有用性质也会随之消失，这些劳动的各种具体形式也随之消失。所以，各种劳动的差别消失，化为一样的人类劳动——抽象人类劳动。

现在，我们来考察劳动生产物的这个剩余。它们剩下的只是同一的幽灵般的对象性，只是一样的人类劳动的单纯凝结，即以任何形式进行的人类劳动力耗费的单纯凝结。而人类劳动又是人类劳动力的支出，而不问其支出的形式。这些物只是表示，在它们的生产上耗费了人类劳动力。这些积累了人类劳动的物，作为它们共有的这个社会实体的结晶，就是商品价值。

在商品的交换关系中，商品的交换价值是以同它们的使用价值完全无关的东西为表现的。如果把劳动产品的使用价值抽象，就得到刚才已经提出的它们的价值。因此，商品的价值就成了在商品的交换关系或交换价值中表现出来的共同东西。我们的研究将要说明，交换价值是价值的必然的表现方式或现象形态。现在，我们先忽略这个形态，来考察价值的性质。

使用价值或者财货之所以具有价值，只是因为具有抽象人类劳动的体现或物化。而它的价值量则是用它所包含的“形成价值的实体”，也就是劳动的量来计量。而劳动本身的量用劳动的时间来计量，劳动时间又用一定的时间单位，比如小时、日等计量。

如果商品的价值，由其生产商品所支出的劳动量决定，可能会有人这样想，一个人越懒，越不熟练，他制造的商品就越有价值，因为在制造商品上他花费的时间越多。事实上，形成价值实体的劳动是指一样的人类劳动，是同一的人类劳动力的耗费。所谓同一的人类劳动力是体现在商品世界全部价值中的社会的全部劳动力，它是由无数单个劳动力构成的。每个单个劳动力，同其他的劳动力一样，都是同一的人类劳动力，它本身具有社会平均劳动力的性质，起这种社会平均劳动力的作用。所以，在商品的生产上使用的时间是指平均必要劳动时间——社会必要劳动时间。在现有的社会正常的生产条件下，在社会平均的劳动强度和熟练程度下制造某种使用价值所需要的劳动时间，就是社会必要劳动时间。就像英国采用蒸汽

织布机之后，把一定量的纱织成布所需要的劳动大概是过去的一半。事实上，英国的手工织布工人把纱织成布所需的劳动时间仍旧和以前一样多。但是，他一小时的个人劳动的产品只代表了半小时的社会劳动，所以价值也降为以前的一半。

因此，决定使用价值的价值量的只是社会必要劳动量，或者是生产使用价值的社会必要劳动时间。单个商品只是该种商品的平均样品。含有等量劳动或是在等量劳动时间内生产出来的商品，具有等量的价值。所以，商品间的价值的比例，就是商品生产劳动时间的比例。

如果生产一种商品所需要的劳动时间不变，商品的价值量也就不会变。生产商品所需要的劳动时间会随着劳动生产力的变化而变化。劳动生产力是由多种情况决定的：工人的平均熟练程度，科学的发展水平以及它在工艺上应用的程度，生产过程中的社会结合，生产资料的规模及效能，自然条件。例如，同一劳动量用在富矿比用在贫矿上能发掘更多的金属。地壳中的金刚石非常稀少，平均要花很多劳动时间去发现金刚石。因此，一小块金刚石就能代表许多劳动。但是，如果发现富矿，同一量的金刚石所代表的劳动量会减少，金刚石的价值便会降低。要是可以用不多的劳动把煤变成金刚石，那么金刚石的价值变得甚至会比砖的价值更低。总之，劳动生产力水平越高，生产一种物品所消耗的劳动时间就越少，该物品中凝结的劳动量就越小，该物品的价值也越小。相反，劳动生产力水平越低，生产一种物品所需的必要劳动时间就越多，该物品的价值也会越大。所以，商品的价值量与凝结在商品中的劳动的量成正比，与这一劳动的生产力水平成反比。

有使用价值的东西，可以无价值。对人类有效用但不是劳动的产物，便是这样。例如空气、自然草地、野生林木等。用劳动生产来满足自身欲望的人，即只创造使用价值，而不创造商品。要生产商品，不仅要生产使用价值，而且还要生产为他人的使用价值，即社会的使用价值。最后，任一物体，若不是有用物，则必不能有价值。因为如果它是无用的，则其中所含的劳动也是无用的。这种劳动不算作劳动，所以也就没有价值。

第二节 在商品中表现的劳动的二重性

商品的表现为一个二重物——使用价值与交换价值。劳动也有二重性，因为在它表现为价值时所有的特征与创造使用价值的劳动的特征是不同的。理解劳动的二重性是理解政治经济学的枢纽。

拿1件上衣和10码麻布这两种商品来说。如果前者的价值比后者的价值大一倍，10码麻布 $=1w$ ，则1件上衣 $=2w$ 。

上衣可以看作是满足人类一定需要的使用价值。生产上衣必须进行特定种类的生产活动。这种生产活动是由它的目的、对象、手段、操作方式和结果来决定的。由自己产品的使用价值或由自己产品本身是使用价值来体现自己的有用性的劳动，简称为有用劳动。所以，考察劳动总是和考察它的有用效果联系在一起的。

上衣与麻布是不同质的使用价值，决定它们存在的劳动——缝和织，也具有不同质。假设这些使用价值的质相同，也就不是不同质的有用劳动的产品，也就不能作为商品来对立。例如，上衣就不会与上衣交换，一种使用价值不会与同种的使用价值进行交换。

社会分工，顾名思义，就是不同使用价值或商品的总和，也表现了多种的，按照属、种、科、亚种、变种分类的有用劳动的总和。社会分工是在产品普遍采取商品形式出现的社会里，作为独立生产者的私事而各自独立进行的各种有用劳动的这种质的区别，发展成为一个多支的体系。这种分工是商品生产存在的条件。但是，不能反过来说商品生产是社会分工存在的条件。例如，古代印度公社就存在这种社会分工，但产品却并不是商品。另外，每个工厂内部都有系统的分工，这种分工也不是通过工人交换个人的产品来实现的。因此，只有独立的互不依赖的私人劳动的产品才能作为商品互相对立。

而每个商品的使用价值都包含着一定的有目的的有用劳动。要是各种使用价值忽略不同质的有用劳动，就不能作为商品而互相对立。在商品生产者的社会内，生产者各自为各自利益而独立进行的有用劳动，它们的性质是不同的。这种性质上的差别，发展成为一个复杂的体系——社会的分工。

就上衣来说，不管是被裁缝自己穿还是被顾客穿，并没有什么区别。

在这两种场合中，它都起使用价值的作用。类比上衣与生产上衣的劳动之间的关系，也不会因为裁缝劳动成为专门的职业劳动，成为社会分工的一个独立的部分，就会发生改变。在有人当裁缝之前，人类就已经有穿衣需求，缝了几千年的衣服了。但是上衣和麻布以及任何其它一种非天然存在的物质财富要素，却总是必须通过某种专门的、把特殊的自然物质改造成适合特殊人类需要的、有目的的生产活动来创造。

因此，劳动作为有用劳动，作为使用价值的创造者，是不以任何社会形式为转移的人类生存条件，是人与自然之间的物质变换，也就是实现人类生活的永恒的自然必然性。

上衣与麻布等使用价值，各种商品，都是自然物质和劳动这两种要素的结合。除去商品中各种不同的有用劳动的总和，总会剩下一种不借人力而天然存在的物质基质。意思就是人在生产过程中只能像自然本身那样起作用，改变的只能是物质的形态。并且在这种改变形态的劳动中还要常常依靠自然力的帮助。因此，劳动其实并不是它所生产的使用价值即物质财富的唯一源泉。正像威廉·配第所说的那样：“劳动是财富之父，土地是财富之母。”

现在，我们再说说商品价值。

上面已经假设，上衣的价值是麻布的两倍。10 码麻布 = $1w$ ，则 1 件上衣 = $2w$ ，那么，20 码麻布就与 1 件上衣具有同样的价值量。作为价值，上衣与麻布是有相同实体的物，是同种劳动的客观体现。可是，缝与织是不同质的劳动，在某种社会状态下，也许会发生同一个人时而缝时而织的情况，所以，在这种状态下，这两种不同的劳动方式就成了同一个人的劳动的变化，而不是不同的人的专门固定职能，而我们的裁缝今天缝上衣和明天缝裤子也是一样道理。其实在我们的资本主义社会里，随着劳动需求方向的变化，总有一部分的人类劳动采取时而缝、时而织的形式。在劳动形式发生转变的时候绝对不可能没有摩擦，但这种转换却又是必定要发生的。假如忽略生产活动的特定性质，从而忽略劳动的有用性质，生产活动就只剩下一点性质：人类劳动力的耗费。就像缝和织是不同质的生产活动，但都是人的脑、神经、手、肌肉等方面的生产耗费，从这个角度来看，两者都是人类劳动，是耗费人类劳动力的两种不同的形式。商品价值所体现的就是一般人类劳动的耗费，是人类劳动本身。例如，在资产阶级社会里，将军和银行家扮演着重要的角色，而人本身却扮演着非常卑微的

角色，人类劳动在这里也是那样的。它是每个没有特定专长的普通人的机体平均具有的简单劳动力的耗费。在不同的国家和不同的时代简单平均劳动的性质是不同的，在一定的社会里却是一定的。较为复杂的劳动只是自乘的或多倍的简单劳动，所以，少量的复杂劳动就等于多量的简单劳动，而这种简化是常常发生的。有的商品是最复杂的劳动的产品，但是它的价值却等同于简单劳动的产品，所以它只代表一定量的简单劳动。而不同的劳动化为作为它们的计量单位的简单劳动的各种比例，都是取决于生产者背后的社会过程的。所以为了省去简化的过程，以后我们就把各种劳动力直接当作简单劳动力。

再回到作为价值的上衣和麻布上，当抽去它们的使用价值的差别的时候，其劳动的有用形式即缝和织的区别同时也被抽去了。作为使用价值的上衣和麻布是带着目的性的生产活动与布和纱的结合；作为价值的上衣和麻布，就仅仅只是同种劳动的凝结。而这些价值所包含的劳动之所以是劳动，是因为它们耗费了人类劳动力，而不是因为它们同布和纱发生了生产的关系。缝和织具有不同的质，它们是作为使用价值的上衣和麻布的要素而形成的，当它们这种特殊的质被抽去后，上衣与麻布就具有一样的质，即人类劳动，因此它们才是上衣价值和麻布价值的实体。

上衣和麻布还具有一定的量。我们之前假设，1件上衣的价值是10码麻布的价值值的两倍。那么，这种价值量的差别是怎样得到的呢？这来源于麻布包含的劳动是上衣的一半，所以生产上衣所耗费劳动力的时间必然比生产麻布多一倍。

因此，就使用价值来说，有意义的是商品中包含的劳动的质，就价值量来说，有意义的是商品中包含的劳动的量，只是这种劳动已转化为没有质的区别的人类劳动。就前者来说，是怎么劳动、哪种劳动的问题。就后者来说，是多少劳动、劳动时间的问题。那么，在商品的价值量只是表示商品中包含的劳动量的前提下，在一定的比例上，各种商品应该总是等量的价值。

如果不改变生产1件上衣所需要的有用劳动的生产力，而上衣的价值量就随着上衣数量的增加而增加。假设1件上衣就代表 x 个工作日，两件上衣就代表 $2x$ 个工作日。如果生产1件上衣的必要劳动增加一倍或减少一半，那么，1件上衣的价值就是以前两件上衣的价值或只有以前半件上衣的价值。在这两种情境下，上衣的效用没有发生变化，包含的有用劳动的

质也没有改变，但生产上衣所耗费的劳动量却发生了改变。

两件上衣的数量比1件上衣多，1件上衣只能提供一个人穿，2件上衣可以提供两个人穿……更多的使用价值就是更多的物质财富，然而随着物质财富的量的增长，它的价值量也许会下降。这种对立运动的根源来自劳动的二重性。生产力是有用的具体的劳动的生产力，其实它只是仅仅决定在一定时间内有目的的生产活动的效率。因此，有用劳动成为较富或较贫的产品的可能性与有用劳动的生产力的提高或降低成正比。恰恰相反，生产力的变化本身丝毫不会影响表现为价值的劳动。生产力属于劳动的具体有用形式，自然不再和抽去了具体有用形式的劳动有关。因此，无论生产力发生什么改变，同一劳动在同等时间内提供的价值量是保持不变的。但它在同等的时间内提供的使用价值量会发生变化，随着生产力的提高而增多，随着生产力的降低而减少。

综上所述，从一方面来讲，一切劳动都是人类劳动力在生理学意义上的耗费，作为一样的抽象的人类劳动，它形成了商品价值。从另一方面来讲，它又是人类劳动力在特殊的有目的性的形式上的耗费，它作为具体的有用劳动，生产使用价值。

第三节 价值形态或交换价值

虽然商品是以铁、麻布、小麦等使用价值或商品体的自然形式出现的，但它们之所以表现为商品或具有商品的形式，因为它们是二重物，既是使用对象，又是价值承担者。所以，必须有自然形式与价值形式。

商品的价值对象性，我们不知道能在哪里感受。商品的价值对象性，并不包含一个自然物质的原子。商品作为价值物总是不可捉摸的，要探索商品的价值就得记住商品的价值对象性纯粹是社会的，只有作为同一的社会单位即人类劳动的表现才具有价值对象性。而价值对象性只有在商品同商品的社会关系中才能表现出来。如果我们要探索这背后隐藏的价值，实际也须从商品的交换价值或交换关系出发。那我们就必须回来讨论这个价值的现象形态。

商品具有同它们使用价值的自然形式具有鲜明对照的、共同的价值形式——货币形式。我们要指明这种货币形式的起源，探讨商品价值关系中

包含的价值表现，怎样从简单又不显眼的样子发展到炫目的货币形式，从而解开货币的谜。

（一）单纯的，单一的，或偶然的价值形态

x 量商品 A = y 量商品 B，即是 x 量商品 A 值 y 量商品 B。例如，20 码麻衣 = 1 件上衣，即是 20 码麻布值 1 件上衣。

1. 价值表现的二极：相对价值形态与等价形态

最简单的价值关系其实就是两种不同的商品的价值关系。因此，两个商品的价值关系就变成一个商品提供了最简单的价值表现形式。这个简单的价值形式将揭晓一切价值形式的秘密。

两个不同品种的商品 A 和 B，例如麻布和上衣，就在这种关系中起着两种不同的作用。以上衣作为自己的价值的表现的麻布，上衣就是这种价值表现的材料。前者麻布起主动作用，后者上衣起被动作用。麻布的价值处于相对价值形式，表现为相对价值；而上衣起的作用，就处于等价形式。

相对价值形式与等价形式是同一价值表现的互为条件、互相依赖并且不可分割的两个要素，但同时又是同一价值表现的、互相对立、互相排斥的两个极端。但值得注意的是，相对价值形式与等价形式总是分配在通过价值表现而发生关系的不同的商品上。例如，麻布就不能用来表现麻布的价值。10 码麻布等价于 10 码麻布，这并不是价值表现，只能说明，10 码麻布就是 10 码麻布，只是一定量的使用物品——麻布。因此，麻布的价值只能通过另一个商品相对地表现出来。意思就是麻布的相对价值形式要求有另一个与麻布相对立的商品处于等价形式，而那个充当等价物的商品不能同时处于相对价值形式，它并不表现自己的价值，而只是为另一个商品——麻布的价值表现提供材料。

另外，20 码麻布 = 1 件上衣，这种表现也具有反向的关系：1 件上衣 = 20 码麻布，1 件上衣价值 20 码麻布。但要表现上衣的价值，还必须把等式倒过来，这样，麻布就成了表现上衣价值的等价物。所以，同一商品在同一价值表现中，不能同时取得两种形态，这两种形态是互相排斥的两极。

所以，一个商品是处于相对价值形式，还是处于等价形式，取决于它